Nº104 (21.262)

2008 гъэм накъыгъэм (майм) и 30, мэрем

Тхьэмахуэм тхуэ къыдокі О и уасэр соми 3-щ

Абыдэ А.С. Къэбэрдей-Балькъэр Республикэм и Щыхь тхыльыр етыным теухуауэ **Къэбэрдей-Балъкъэр**

АДЫГСКОЕ СЛОВО

Республикэм и Президентым и Указ

Уголовнэ тезырхэр ээрыран-хэх шІыкІэр ээтегьэувэным кышихыа ехьул]эныгь хэм икІи илтыс куэд льандэрэ хыэлэгу ээрылажым папшіэ Кызбэрдей-Балькыэр Республикым ЦПдик ткылы Сретан Абыр Акмым Сраж и кыум - Тезырхэр егыхыынымкіэ Федеральнэ Ізнатізмі и Управлензу Кызбэрдей-Балькыэр Республикэм щыіэм и унафэщіым.

Къзбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Президент КБАНОКЪУЭ Арсен

.....ык къалэ 2008 гъэм накъыгъэм и 28-м №59-УП

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Президентым и Унафэ

Унафэ
2008 гъзм накъыгъзм и 28-м
1. Къару ямы Бэжу къзлъятен:
«Къобордей-Балъкъор Республикам и Президентым деж Пъзикъжм, динхм, жылатъуэ згухъзнытъзъхм я Јузухжик Б шы Б комиссъм теухуау» Къобордей-Балъкър Республикам и Президентым 2006 гъзм накъытъзм и 15-м иш la Унафэ №16-РП-ы;
«Къобордей-Балъкър Республикам и Президентым деж Лъзикъхъм, динхум, жылатъуэ згухъзнытъзхэм я Јузухужик Б шы Б комиссъм хэтхэр къзщтэным теухуау» Къобордей-Балъкър Республикам и Президентым 2006 гъзм дытъзгъазэм и 19-м ищ la Унафэ №37-РП-м.

тым 2006 гъэм дыг вэл постан город город

2008 гъэм накъыгъэм и 23-м

Узыншагъэ

ЯщІари

мащІэкъым

<u>Бабугент къуажэм дэт</u> амбулаторэм медицинэ

Іуэхутхьэбзэ щагъуэт ціыху мини 2-м щіигъум.

ІэнатІэр къызэгъэпэщащ сымаджэхэр зыхуеину

псомкіи: терапевтическэ, физиотерапевтическэ

акушерскэ, мастэ щыхаль-хьэ, дзэм щеГэзэ пэшхэр

НАРШАОВ Ахъмэт зи

нэхъыфіхэм ящыщщ. Абы шылажьэ дохутырхэм,

фельдшерхэм, медсестра-хэм яхэткъым зи Іэщіагъэм фіыуэ хэзымыщіыкірэ зи щіэныгъэм хэзмыгъахъуэ-

рэ. ЛэжьакІуэхэр егьэпіей тей нобэ зызыубгьуу хуе-

жьа лышх, гу лъынтхуэ узыфэхэм. Ауэ апхуэдэ щытыкіэр здэщыіэр ди рес-публикэм и закъуэкъым

твуаци, шэч хэльквым ар ээгъэлэщыжын, зехьэн зэ-рыхуейм. Къуажэ админн-страцэр я щІэгъэкъуэну, а лэжылгъэхэр зэрызэфlа-гъэкlыну Іэмалхэр зэра-гъэму.

гъэкlыну гъэнча.... гъэуlу. ТОХЪУТЭМЫЩ Ланэ. Шэрэдж куей.

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Президент КЪАНОКЪУЭАрсен

2008 гъэм и япэ кварталым Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и республикэ бюджетыр гъэзэщ!эным кърик!уахэм я !уэхук!э

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и

Правительствэм и Унафэ

● КъБР-м и Парламентым

Зи чэзу Іуэхухэр

и Парламентым щек/уэкіаш денутатхам яз ча чэз узіушіз. Парламентархэр хэлльаш (ржуктуву зэмылізужыьтъуэ 20-м нэблагьэм. Зытепсэ-лыххынухэм дышіатружа-хэмрэ піальэкіз ятьэіэба-хэмрэ зэжагьэміа нэжук-хамра зыхагьэміа нэжук-хамра зыхагахам із якітам кэрал некулык-хам із якітам кэрал некулык-хам із якітам кэрал некулык-хам за экуагьэфашэхэм папшіз захаміз зах таш кьэрал кьулык-ухэр зы-хаш уагьэфашэхэм папшэ. Зэвыг-эждуж суважуэ жааш цаптэ д. Цвэрдж район, Дэгужьей Ольгэ (суд Іужур район), Льостэн Аспъэн дайон, Дэгужьей Ольгэ (суд Іужур район), Льостэн Аспъэн дайон, Дэгужьей Ольгэ (суд Іужур дайон), Льостэн Аспъэн дайон, Дэгуж дайон, Дэгүж дайы (суд Іужур дайон), Дэгүж дайон да

каз къщитащ къбр-м и диво-кат палатъм и квалификаца комиссэм КъБР-м и Парла-ментым и ліыкіуэхэр къызэ-рыжих щіыкіэм теухуа Унафэм и 4-нэ статъям дыщіатъу-жахэр. Алкуэдэу ялэ-етіуанэ кьеджэгъуміэ гкатьэкаща да-министративна хабээхэм и Кодексым хуащіа хэльхьэ-

ныгъэщіэхэр, КъБР-м и къэрал къулыкъу зезыхьэхэмрэ ап-хуэдэ Іэнатіэр піальэкіэ езы-къякіхымрэ ятеухуа законопро-ектыр. Зэхъуэкіыныгъэхэр халхыац Егъарижныгъэм теу-хуа Законым и 14-нз, 61-нз ста-

жиломы 14-нэ, от-нэ-статьяхэм, нэгьуэцікэми. Парламентархэр жыджэру тепсэльыхьац КьБР-м и Парламентым и депутатээр ээхыным теухуа законопро-ектым. Абы хуащіа ээхыэ-

фэщі ізпшэ заур и жэрдэм-кіз депутатхэр хэлільащ кий пхагьэкіащ «Документхэм я экземплярхэм я гэліськіз мардэхэм теухуа» законопро-ектым федерал законода-тельствэм инкь иткіз хуз-щівілхьзу квальытэ зэхьуз-ківныть-хур.

хэм я пащкъэ кърилъхьащ Агрария политикъму» шыл даланым кария проделоважи и унафаш Несутулов Виктор, къбъ на профессоважи я предостоважи я п

• Зэпеуэхэр

зэгурыlуащ. НЫБЭЖЬ Таисэ

Тембот Фатіимэ и лъагапіэшіэ

<u> Дыгьуасэ Москва шыээхэташ</u> <u>ЩЭныгъххмкЮ Урысей Акаде-</u> **■ Хъыбар гуапэ**щытк1эрэ, Тембот Фат1имэ и президиумым мием (РАН-м) и Ильэс зэІу шІэшхүэ, Зэхүэсым кърихьэ лІа академикхэм зэдэарэзыуэ РАН-м и член-корреспонденту хахаш Тембот ФатІнмэ Асльэн-бий и пхъур.

ТЕМБОТ ФатІнмэ алыг: щІзныгъэ лэжьакІуэ пажээлы ящыщи. Биолог унагъуэм халъ-хуа а бзылъхугъэр щІзныгъэлІ щыпкъэ, РАН-м и член-корреспонденту щыта и адэ Тембо Аслъэнбий ирихьэжьа Іуэху гъуэщ Гъуэщ Гъуэц Гъуэц 1981 гъэм диплом плъыжькі з КъБКъУ-м и биологие къудамэр къиуха нэужи

гие къудамор кънуха ноужь привът да тымр. Тембот Фагінмо и льагапіз- тами кан привът мункувствув пізтьке жані икін укулдманіму и канддаат диссерта- пізмкі - РАН-м и член-корреспондент піор към тура привът мункувствув притържів притържи Центрым Бгылъэ шІыпІэхэм я экологиемкІэ и ин-ститутым икІи 1999 гьэм утыку кърихьа а лэжьыгъэм пиціэшхуэ щијащ щіэныгъэліхэм я деж. А институтым и унафэщіым и къуэдзэу

иригъэкІуэкІ къэхутэныгъэхэр къэзыпщытэ гупым. 2004 гъэ къзънпцытэ гупым. 2004 гъз лъандэрэ ар Бгылъэ щІыпІэхэм я экологиемкІэ институтым и унафэщІщ. ЩІэныгъэ лэжьа-кІуэ щыпкъэм и жэрдэмкІэ къызэрагъэпэщ щІынальэ, къэрал-псо конференцхэр, нэгъуэщІ щІэныгъэ зэхуэсхэр. Апхуэдэу ар «Бгылъэ шІыпІэхэм я экологиер» урысейпсо журналым жэ-уап зыхь и секретаріц.

И къэхутэныгъэ купщІафІз-хэм, псэемыблэж лэжьыгъэм папщІэ ФатІимэ мызэ-мытІэу ягъэпэжащ. Абы къыхуагъэфэща тыгъэхэм ящыщщ РАН-м и Президиумым и ЩІыхь тхы-

Щ ізныгьэхэмк із Дунейпсо Адыгэ Академиер «Адыгэ псальэ» газетым и лэжьакІуэхэр, Къэбэрдей Адыгэ Хасэр.



ЩІэрыщІэу зэхагъэувэ

АДЫГЕЙ. <u>Республикэм и</u> Къзрал Советым - Хасэм и пресс-ІуэхущІапІэм къызэ-ритамкІэ, Адыгейм и ХэхакІуэ

АДЫГЕЙМ иджыпсту щыІэ эхакІуэ комиссэр зэрылэжьэ-ч и піапьэр мэкъуауэгъуэм и АДЫГЕЙМ иджыпету шыБэ ХхакаГу комиссер эгрылгасыну и пПалтыр мокъуауэт-ум и б-м йок! Абы къмхокПауи, шыБ хабэм шкъ итгБ. Кър-рат Советам - Хасэм комиссы пПэ эзумтъурэн пПидана. Абы хумп. Ахур 8 мужху. ЩІЗні хумп. Ахур 8 мужху. ЩІЗні зајушнам абыхм шхъокПэ эзушнам абыхм шхъокПэ этраТэтым етьытауэ, ахэр рес-трбликум и ХхакАГу комиссы хагъжынуш.

Зэпсэльэныгьэхэм къыхэкІыжыну къыхуреджэ

АБХЪАЗ. *ООН-м и нэ1э* шІэту екІуэкІ куржы-абхъаз ээпсэльэныгьэм абхъазхэр къыхэкІынкІэ хъунуш, Республикэм иэгъуэшІ къэрал ІуэхухэмкІэ и министр Шамбэ Сергей зэрыжинамкі), суунгэн в экспериода Курэкым и телько эзовати сыт хуэдизрэ курэкыхэм епсэльами, абыхэм я льэныкърэ хъраш. ШАМБЭ Сергей апхуэдэуи къыхигъэщащ куржы кхъухь-

льатэ-тІасхъэщІэх Абхъаз щы-гум иджыблагъэ къышраулыхар Урысей Федерацэм и «ІэщІагъэу» ООН-м къызэ-

рильытар и псальэхэм щыхьэт зэрытехьуэр. Къыхэдгъэщынщи, махуэ зыбжанэ и пэкІэ Бэгьэпщ Серзыожан я пэлэ ээт ылш сер-гей республикэм и парламен-тым зыхуигъэзауэ щытащ ООН-м и нэ1э щ1эту ек1уэк1 куржы-абхъаз ээпсэлъэныгъэ-хэм Абхъазыр къыхишыжыну къыхуриджэу.

ХЬЭЩЫКЪУЕЙ Олег.

TAGIENT

зеубгъу

Щэхуу ирагъэкІуэкІа ІэІэтым кърикІуар зэхалъ-

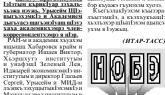
Хъэршхутэ институтым и унафэщІ Зеленый Лев,

••• ---сыту жыпІэмэ, а щІэпхъа-джагъэр ялэжьащ республикэр щхьэхуит зэрыхъурэ илъэс 16 щрикъу махуэм.

щІигъу

Уэшхышхуэхэм я фІы-гъэкІэ пІальэ кІэшІкІэ зэ-пыуауэ щытами, Байкал гу-пэм и мэзыр аргуэру мафІэм

ес. МЧС-м и щІынальэ къуда м чс-м и щіыналъэ къуда мэм къызэритамкіэ, ипэ ита жэщ-махуэм гектар 80-м щінгьум мафізеу 12 къынахуэм; Абыхом кумэн горкъужжэ гъунэхэм хуозэ. Къегъэлакіуэхэм къызэральытэмкіэ а къзсъчатамілъытэмкІэ, а къэхъукъац хьэлъэхэр щІыпІэхэм щып ухэм я Іэужьщ.



◆ Белоруссием и «Немигэ» метром и щІыщІагъ щІз-кіыпІэ станцым щыхэ-кіуэдахэм я фэеплъ махуэщ (1999).

◆ Стокгольм (Швецие) щекІуэкІынущ Европэ Советым и Парламент ассамбле-ем (ПАСЕ) зэпымыууэ лажьэ и комиссэм и зэГущГэ.

и комиссэм и зэгущгэ.

♦ Мэзкуу Урысейм щГэны-гъэхэмкГэ и академием и зэхуэсым РАН-м и президентыщГэр щыхахынущ.

♦ Илъэси 100 и пэкГэ (1908)

къалъхуащ балетым и артис-ткэ, СССР-м и цІыхубэ артисткэ, Социалист Лэжынгьэм и ЛІыхъужь, СССР-мрэ (1941) УФ-мрэ (2003) я Къэрал саугъэтхэм я лауреат, Урысейм и Президентым и

Урысейм и Президентам и сачтътяно [2003] замуал-офо-ца Семейовъ Марино.

— Совет ежагтълику»-пет-рограф, минералог, РАН-мрэ Украинъм и АН-мрэ я акаде-мик, Социалиет Лэкыптъм и Шыхъужь, Лениным и са-утъэтъмрэ (1976) СССР-м Къзрад сауктътмура (1980) к дауреат Соболев Владимир къмгора (1976) състрано (1980) к дауреат Соболев Владимир къмгора паукър изгъсси (100 къмгора (1980) к зауреат Соболев Владимир къмгора паукър изгъсси (100 къмгора паукър (100 къмгора (100

кънзэральхурэ илъэси 100 ирокъў (1908 - 1982).

◆ Совет тхак Іуэ, усак Іуэ, литературэм Із Нобель и сахьэхэр. — «Совет гхактуэ, усактуэ, Дыгьуаси хуэдэу, ноби зэгу шфэр эхжуэш[ауэ ирагъэк]уэ-к Іынуш. — «Совет гхактуэ, усактуэ, угъэтым и лауреат (1958) Па-стернак Борис и фэеплъ ма-хуэл

хуэщ. ◆ 1952 гъэм къалъхуащ пшынауэ цГэрыГуэ, КъБР-м щГыхь зиГэ и артист Сэхъу

жьэсэн. ◆Дыгээр къыщІэкІащ сы-хьэти 5-рэ дакъикъэ 28-м, къухьэжынущ сыхьэт 20-рэ дакъикъэ 42-м.

къухьэжынущ сыхьэт 20 р. дакъикъэ 42-м. ◆ Махуэм и кТыхьагъщ сыхьэт 15-рэ дакъикъэ 15-рэ.

лыгызхызырар ХЬЭЖЫКЬАРЭ Аликик

Жылэ зезыхьэр жылэ и уасэщ.

(HTAP-TACC)

и унафэщі зеленый лев, Иджырей экономикэмкіз ин-ститутым и директор Глазьев Сергей, Урысейм и МИД-м льэнкь зэхущытыкізэмкіз и Мэзкуу къэрал институтым и ректор Таркунов Анатолий, изглучицуры. эгъуэщІхэри. РАН-м хахащ хамэ къэрали 7-м, къапштэмэ, Германи-ем, США-м, Китайм, Украинэм, Италием, Франджым, Финляндием щыщ еджагъэш-

Финляндием щыщ еджагъэш-хуэу 13. Академикхэр 44-рэ, член-корреспондентхэр 112-рэ мэхъу.

Премьер-министр Путин Владимир дыгъуасэ РАН-м и зэхуэсым къыщыпсэлъащ. Абы къызэрыхигъэшамкІэ. Абы къызэрыхиі вэщальга, 2008 - 2010 гъэхэм къэхутэны-гъэщ1эхэм сом мелард 600-м нэблагъэ хухахынущ.

топсэльыхь

«Зыуэ шыт Урысей»-м и къалэнш, нэхъ мащІэр арауэ, 2020 гъэ пщІондэ нэгъуэщІ-

2020 тъз пишпода дизъздий-към в деж и ефіківнитъзр въщна зарижности дижности дижности дижности дижности възми и унафэші, Къзрал Думом и синкер Грызлов Борие апхудуу щыживащ дытъудо и посторова дижности ди

Цхинвал къалэм дыгъуасэ пшэдджыжьым къыща-гъзуаш лагъымк1э узэда ав-

томашинэр. Абы милицэм и лэжьакІуи 5-м фэбжь хахащ, 2-р уІэгьэ хьэльэщ.

хьэльэщ.
Осетие Ипщэм и хабзэхъумохэм кьызэратамкІэ, автомашинэр Куржым и щІынальэм щаузэдащ. Ар террорист хьэгъэщагъэу кьальытэ,

///Untainsnip/ Лъэпкъ Іущыгъэ:

— Урысейго утыкум къншыс-къв мы темульнатър си адъ-анэ-хэм Артуррэ Јесиятра, апхуэду си егълджайу Хумьюкъу Ларисэ сымэ тыгъэ яхузощі, - жеіз зи нижэм нурыр къншім ціалэ зэ-чинфіз ціькіум. И гутьалісь уразрамых, дуней ресом при за праводу при за урук, ресом при за праводу при за урук, при за праводу за праводу при за зафізмі нихээ кънкъуэкіыну дохъуэхъу Тимур.

Республикэм и курыт еджа-пјахэм я гъзсан цыкіухар зы ильзси къзмынау жышкару хэтш шынальэпсо, къзралпсо, луней-псо закъззахухам, олимпиал-зум, Алуудру ди школакіухам я зауфізкі мы гъатхэм шагъз-льзітуаш «Кентуру» дунейпсо за-

ШЭРЭДЖ Дисэ.

АLP3XP33PI

гъэпэща хъуащ

КЪЭБЭРДЕЙ -Балъ-къэрым и гуэлхэм тет кхъуафэжьей ціыкіу-хэмкіз къэрал инспек-тор нэхъыщхьэ Бет-

рожь Алик щыгъуаза дызэрищамкіэ, гъэма хуэм ціыхухэм зы-щагъэпсэхуну щіымізгі-элісэхуну шіві-пізхур кызыхуэтыін-шэу цівізэфізгі-эхкащ административна шіві-нальзу 5-м. КьЕР-м и щівпіз ціхьхэхуэхм я администрацізхм я унафэкіз, пісы, гуэп ірфэхэм зыгі-элхупіз шівпізу ковіщізіз-Абы хохьэ Напшык и етіуанэ, курорт гуэ-хэмрэ трекымрэ, Шэ-

Зыгъэпсэхипіэхэр

рэдж куейм и Ипщэ гүэл щхъуант1эхэр, «Къанщауэ», «КФХ» псы хуабэ къыщ1э-жып1эхэр, Тэрч, Май куейхэм я къалэ гуэл-хэр, Прохладнэ райо-ным Комсомолым и цІэр зэрихьэу щыІэ гуэлыр. Мы щІыпІэхэр зыгъэпсэхуакІуэхэм ягу дыхьэн хуэдэу, сыт и пъэныкъуэкІи къызэ-

●«Адыгэ псалъэр» къыхызох

Лъэпкъым

ильынущ. Сыту жыпізмэ, псом япэрауэ, дэ абы дыкъыдэхьуащ. Етіуанэрауэ, дунейм къыщыхьухэм я хъыбар махуэ кэс къыстірызылгызхыз газет дызэриіэр куэд и уасэш. А псом къщынэ-

Ди газетыр къщр!эрыхьэну фыхуеймэ

Du m. อาการแก้ง กระการใหม่ กระกา

Dr ungewerp 5/153/1

Япэ увыпІэр ди лъахэгъу ныбжьыщІэм

Джанкишиев Тимур Сурэтыр Елькъэн Артур трихащ.

кроссворд зэхуэмыдэхэр Іэзэу ищіыжу кьохьу. Апхуэдру абы гупсысэжіэ куу, езым и дуней епльыкіэ иіэжщ. Апхуэдэу лъа-гэщ Тимур и мурадхэри. Бали-гыпіз иўвэмэ, абы щіэныггэш-

гыппэ иувэмэ, аоы щіэныгызшахуэ зригызгыуэтыну, кыррал унафэщі хыуну щіохыуэпс.
- Урысейпсо утыкум кыыщыс-

● ЗэІущІэхэр

Динымрэ щэнхабзэмрэ

къэрым гуманитар къэхутэ-ныгъэхэмкіэ и институтым шекіуэкіаш Кавказ Ишхъэрэм ис республикэхэм, Москва, Дон Туфэ Тус Ростов, нэгъуэщ щылгэхэми кънкіа шіэныгьэліхэр, исльам ди-ным и лэжьакіуэхэр зыхэта зэхуэсышхуэ, мы зэманым динымрэ щэнхабзэмрэ зэжуаіэ хъуа зэхущытыкіэхэм, дяпэкіэ лэжьыпхъэхэм теу-хуауэ.

ренцэм доклад хъарзынэхэр ща-щіащ Къэбэрдей-Балъкъэрым и Президентым и чэнджэщэгъу, тхыдэ щіэныгъэхэм я доктор Думэн Хьэсэн, Дунейпсо ислъам Іуэхущіапіэм и президент Хали-пов Тіэхьир, Кавказ Ищхърэм шыіэ муслъымэн Іуэхушіапіэхэм

дэ Бердиев Исмэхыил, Къэбэрдей-Балъкъэрым и муслъымэнхэм я Іуэхущіапіэм и унафэщі Пщыхьэрэм и щіэныгрэ-къэхутакіуэ институтым и лэжыякіуэ Дзера-ев Тимур, КъБКъУ-м и егъэджакіуэхэу, еджагьзихуэхэу Унэж Кашиф, Тетуев Борис, Кьалмыкъ Жылэбий, гуманитар къзхутэныгъэхэмкіз институтым и ліыкіуэхэу Мамбэт Хьэлым, Биттировэ Тамарэ, Аккиевэ Светланэ, КъБР-м ис муслъыхэнхэм я Іуэхущіапіэм и унафэщіым и къуэдзэ Сыжажэ Алим, нэгьуэшіхэми.

Зэхуэсым щыжаlахэм, къыщыхалъхьа Іуэхугъуэхэм, къы-щащта унафэхэм ятеухуа тхы-гъэ ди газетым мыгувэу къыте-

ШЭДЖЭМОКЪУЭ Мурадин.



Халэм жан

Гуртуев Сэлихь и къалэмыпэм къыщІэкІащ

Гургуев Сликл и клагимини къвщижнащ балькър лигератури л. Бойккулиф евигъчи тългъ купифаф куда, абы и укатъхур лълкъ поэлем и вългатирхм янщи кудии. Гургуев Съликъ Сультанибоч и ккурр Акъ-Сур (Белия Речка) кърдежи Вуз пъм изкънтъ мазум и 28-м къвщалъхуащ. Сабийу и поту шъсващ дажа замън замъльтъм, араш курыт съвъ Съликъ шезкащ Къбррей-Балъка съвъ Съликъ шезкащ Къбррей-Балъка кър съвъ съ съвъ тор изхышкази, 1970 гом иминдалару «Ком жунимие комо гаетым Іуух инипани, 1981-1991 глахэм Къзбъраей-Балькезор АССР-м Ткыл- тегавилумибь, полиграфиемор, ткыль сагумеб и къзрал комитетым и унафин кау-максур эриками, 2000 гл. лавадор «Минги Илье ща ныкъум иштъуаш Гургуев Санкх-усакјум и къватомы рэриглабърр. 1961 гъм дуней къмгехъвщ абы и янз уст ткылъмр, «Пиздажкамъ зафинар, да иштъяватора. Ильен при съвтуум унагратора устукатум куми усакјум и Гудакъз къмпізкіа тхыл-тіонным ийтътум.

Сэлихь и усыгьэ куэд зэрадзэк ащ урысыбзэк э, тыркубзэк э, къыргъызыбзэк э, мэжэры-

Слъэкіар сфіэмащіэщи, сиги къоиз

Балъкъэр усакіуэ ціэрыіуэ, жылагъуэ лэжьакіуэ Гуртуев Сэлихь илъэс 70 ирокъу

бээкlэ, адыгэбээкlэ, куржыбээкlэ. Урысыбээкlэ зэ-дэжlауэ, Москваи Налшыки къыщыдэкlащ «Уроки добра», «Песня птицы», «Синий ливень», «У Белой Речки на виду» усэ тхыльхэр; курбжыбээ ьелон гечки на виду» уст ткыльсэр; курожызда-к15 кылдогани «Уэрд кызжев» уст ткыльыр. Гуртуев Сэлихь балькърыбзэкВ зэридээкПан Пушкин Александр, Лермонтов Миханд, Мин-кевич Адам, Карим Мустай, Айтматов Чингиз, КВыщокъуз Алим сымэ, иэтъуэщІ усак Іуэ куэд-ми я тхыгьэхэр. Къаруушхуэ ирихьэліаш Рус тавели ПІОта и «Къаплъныфэ зыщысть зекІуэлі» поэмэр зэдзэкІыным - ар балъкъэрыбээкІэ дунейм тІзунейрэ къытехьащ, абы папщіэ Гуртуев Сэлихь къратащ Куржы ССР-м озукту дунени тууненур къмгеклан, абыл панши Гунучес Сийкс кърстани Куржа ССР-м п Совет Изъхъмитьсям и Шильс тългалър, п Совет Изъхъмитьсям и Пильский сийков франрих и «Шильскаржантъмир» даватърнат- нальскартор забежни пантоунани Балатъуна- илъзс куржарь е гажъма и Гуртуев Сънкъ къ- бриден усъм и фімпір балькорыбъркі эздэт- киньних - далату усактухум и Туматъ изъхъмфі- хум парамужале автологие абы и ангодляхуй- закі забежний прина ман- парамужале автологие абы и ангодляхуй- закі забежний прина ман- парамужале автологие абы и ангодляхуй- закі забежний принам ман- парамужале автологие абы и тумарим ман- парамужале становиться в балькограм пильбужмей підках анд и гража- акум и Парамуватьм и Шильс тълга кумартан- кум и Парамуватьм и Шильстъми. Тумарт республи- сум и Парамуватьм и Шильстъми. Тумарт республи- сум и Парамуватьм и Шильстъми. Тумарт республи- сум и Парамуватьм и Шильстъми. Тумарт республи-

кју и јо льанђо, Къзбордей-Балькъго Республ към и Параментъм и Шъльт къдът къраташ. Гургуей Сэлихы и илу устхилъва ју 1961 гъм-къщнародем шълтъу Куличев Къвйски и из-към шълта ју пака и илу усхум уи фізи диц аби гъугуализимух рекаторим јъльцо, кузакђу ушылућ з зръкхъунур - араш усакђу иналъм и илу тъхилъви шълькат зыгекъром Изаков и пражащор къз махуз инсълыкајаму къдшиђу пражащор къз махуз инсълыкајаму кълшфузир стругор Сулих, и пра ваграз пись-

къыщІэкІащ: Гуртуев Сэлихъ зи цІэр жыжьэ щы-Іуа, зи пщІэр льагэ, зи къару ильыгъуэ усакІуэщ нобэ-куэд хузэфІэкІауэ, нэхьыбэжым хуэпабгъэу.

КЪЭРМОКЪУЭХьэмид, «Адыгэ псалъэ» газетым и литературз

Уэшх щІыху

Хыщі гъэхэм балъкъэр литературэм къыхыхьауэ щытащ зэфіэкі хъарзынэ къэзыгъэлъагъуэ усакіуэ щіалэ гуп. Абыхэм ящышт Гуртуев Сэлихьи. Пэжыр жыпіэнумэ, тынштяхьым Купиев Кьайсын эм шу паш балькьэр льэ-эзием зыми емышдь уш выфэліьфэ узэриіэр шыбгээльэ-гьуэну. Ар эзхэуліэнур, шэч хэмылэу, Ізэагэ, зэчин зәл гээдэль цыкург. Апкуэдэу кышізкіаш Гуртуев Сэлихь

ТУРТУЕВЫМ и сабиигъудон форматура (трудура (тр

загъэу зэрыкіэлъыплъыр, и Сэлихь и тхыгъэхэр. Гуртуевым иіэщ хэкум, гурыщіэхэр, ахэр зыгъэгу- лъэпкъым, щіыхьым, ны-

хэми. Щізшыгьруау жанду жанду жанду жанду жанду канагуу жанду бажан жынголуз. — был хузду Сын хузду (янагьэ зы-кын и такторуа, стандуы жандуы жанду

КЪАГЪЫРМЭС Борис

Гуртуе ев Сэлилы и уны вург. и даск. — у эмаратрэ, инхъу Джамилэ, и къуэрылъху-пхъурылъху-голь, Дианэ, Хьэуа сымэ.

Уи щІыхуэт телъу къыдолъытэ

КъБЦДОЛЪБІТЭ

УЭЛІБІГЪЭЗепкьящ - ун инэдэльхубээкіз эзбдээкіащ
Руставели и поэму захьтыкшэр. Къяйсны къвызжівщі ар
кызэрохулівр - дэбгъуэмі
ковы дымы-усфыком псориун шівыхуэ къвитежуауэш дакызэрьтшых ур. Куржы
усакіуэхэм я усэ кудяй балькызэрьтшых эрых куржы
усакіуэхэм я усэ кудяй балькызызэрьтшых эрых хуржы
усакіуэхэм я усэ кудяй балькызызыты экрызорых уржы
усакіуэхэм я усэ кудяй балькызызыты жыры
усакіуэхэм да уй учржы
усакіуэхэм да уй учржы
усакіуэхэм уржы
ма урадици, хэвыў уту жыума, ди гуапа дыдэш.

АБАШИЛЗЕ Григол

АБАШИДЗЕ Григол куржы усакlуз 1986 гыз Дигу ирохь

АЛЬКЬЭРЫБЗЭКІЭ къы-ящья забтьзка учусэ тхылыхам яны за къмтууебть хыьник! яны за къмтууебть хыьник! яны заридаже! тхы-тыыр ш!эх дунейм къытехъэ-рыхунум шэч къытумыхэм ягуала эз-рыхунум шэч къытумыхых ягуала за-рыхунум шэч къытумыхых псоми дигу ирохь уи усэхэр. УефІэкІуэну ди гуапэщ.

ГОНАШВИЛИ Маквалэ,

куржы усакІуэ. 1986 гъэ

Дамэ къыптрагъакІэ

ГъАЩІЭМ и уэрыпіэмрэ и куупіэмрэ къыщіагъальэ Гуртуев Сэлихь и усжэм, ахэр сыт щыгъун гъэнщіащ гурыгъу-гурыщіэ льэщкэ, lynщі дыдэщ, озыгъэщ зыхыбощіэ дыдэщ, озыгъэщ - зыхыбо́щіз ахэр зи псэр къабзэ ціыху на-бдзэгубдзаплъэм и гущіэм

Іэпкълъэпкъым хохьэ, дама къыптрагъэкlayэ къыпщохъу

ТЕППЕЕВ Алим, КъБР-м и ціыхубэ тхакімэ

Конгрессым и библиотекэр къыщІоупщІэ

ПШЭ зыхуэсщі Сэлихы Іналивык къвішьцізбгьзміа у Белой Речки на виду» усэ тхыльым США-м и Конгрессым и библиотекзу въвщоутщіэ. Тхыльит дыхуейт абы хуедгьзжын щхьзиўз. Кьомыхьэльзківнумэ, къвітэрыказува, атхильяют дыбла рыгъэхьэ - тхылъыр мыбь шылгъуэтакъым.

> ГРИГОРЬЕВЭ Иринэ. ГРИІ ОРВЕВЭ гірппэ, Салтыков-Шедрин и ціэр зезыхьэ Публичнэ библиотекэм и лэжьакіуэ. Москва къалэ.

Зыщ бжесІэнур

•ЫДИХЬЭХАУЭ седжащ уи .vcэхэмрэ поэмэхэмрэ. у сэхэмрэ поэмэхэмрэ. Зыщ бжесінур; уз уусакіуэщ-а псальзм куэд кьокі. Ун кьа-ру ильыгьуэщ - ар щызы-кыбошіэ ун усыгьэхэм. Шы-зыкыбошіэ, ун гур ээрынуур, узэрыцінуку хьэлэлыр. Абы сыщогуфівні сэ- ун кьуэ-шыр, ун ныбжызгыур-

ДЖУСОЙТЫ Нафи.

Си фІэщ мэхъу

Си ныбжьэгъу льапы! У узэрыусак/уэшхуэр сощіэ уз пхуэдэ ныбжьэгъу сызэ-риіэр си напщіэм тельщ - со-гушхуэ уэр папщіэ, нэхъыбэж зэрыпхузэфіэкіынур хьэкъыу си фіэщ мэхъу.

ЧАХКИЕВ Саид ингуш усакіуэ. Назрань, 1989 гъз

ГурыщІэ куу

АКЬ-СУ КЬУВАУЭР Налшык КЬВЛЭМ И ГЪУНЬТЪУбЭЗЩ - КИЛО-МЕТРИПШІ ХУЗИЗЫЦ ЗЭРЫПЭЖЫКЬЭР, КВВКВЗ ККУРШЬШИКЭ КУВЬЗАУ ХАЩИЙОЛЯЗЬ Я КЬУВАУВА, В КЬВКВЗ ККУРШЬШИКЭ КОВСТВО В КОВСТВО В КОВСТВО В КОВСТВО В КОВСТВО В КОВСТВО В ПЕХА Усакіуэм и адэр, Сультіанбэ ч. Хылам къніэпхъ укіри, Акъ-Су къндэтіысхъаш, Сультіанбэч Хэку зауэшхуэм хэкіуэдаш - Сэлихь сабийт, и адэм и гьашіэр хэкум шышінтам щыгь уэ.

должкур обы и шынжын жынур должи шышитам шынжын жынур обы и и шынжын жынур обы и усамуран жынур обы и усамуран жынур обы и усамуран шынжын жынур обы и усамуран шынжын жынур обы и усамуран шынжын жынур обы и усамуран жынур усамуран жынур обы и усам тескьэркъым сэ. жэ ткыль куэд кьыщуанды (Элихь и Іздакъв, си фіэщ мэхъу и усыгьэ нэхъьйфі, нэхъ купщіафіэ, нэхъ шэрыуэ дыдэхэр дүнейм дяпэкіэ къызэрыте-кьэнур. Си фіэщ шіэхъур Сэлихь зэфізафіыших уакі Тхьэр къызэрыхуэупсар сольагъу-ри арш. Зэфіэкіым хуэфэщэн щіэныгъэрэ гуащіэрэ

шіауэ литературэм жы-мжэру холэжымыхь. Унн-верситетым дышышізса ильэсхэм «Кабардино-балкарская правда» газе-тым зэман-зэманкіэрэ кьытрадзэрт абы и усэ хъарзынэхэр.

хварыниххэр.
Землика ди республикам и усакіуэ нажь цізрыіуэ хам ящыц кырац, ябы урысы адык тырам тыра

КУЛИЕВ Къайсын. 1982 гъэ. ♦

ПщІэ хуащІ

Гуртуев Сэлнхь куэд щІауэ литературэм жы-

кіз аущимы дл щывпапьзи ис льэпкъхэр зэкуэтыным, фімуэ зэкущытыным, зэри-гьэлъэпіэным. Ари, шэч хэ-мылъу, тхакіуэфіым, ціыху гъуззэджэм и нэщэнэщ.

ГУРТУЕВ Сэлихь Зэманым и уасэр

Нэхъыжь къалэным и гугъуагъыр Иджы къэтщіэну къытхуихуащ... Ди щхьэцым феплъыт и хужьагъым, Куэд щіауэ щіалэгъуэр иухащ.

Къыр натіэм къехуэхын къудейуэ Телъ уэсым жьыгъэр изогъэщхь. «Трелъ итіани ар мыхъейуэ», -Сэ жысізу, си щхьэр хузогъэщхъ

Слъэк ар сфіэмащі эщи, сигу къоуэ, Абы иджыри куэд пысщэнт...

Итіани си гур тіэкіу согъэфіыр, Іуэхуфі мымащіи сэ злэжьащ, Си усэр лъэпкъым, хэкум іэфіу Сигу яхуилъ псомкіи схуэгъэнщіащ.

Сабиигъуэ

Ныбжь жыжьэм хуэдэу сабиигъуэр Си нэгум куэдрэ къыщохьэж... Екіуэкіт зауэшхуэр абы щыгъуэ, Щхьэл мывэу, гъащіэхэр ихьэжт.

гьэльяліэным. Ари, шэч хэмыштьу, тхакіуэфіым, ціыху гъузээджэм и нэшэнэш. ТХЬЭМОКЪ УЭ Барэсбий. А щхьэл мывитіым я зэхуакум Дэхуахэм сядэр яхэтат. Къратри ізщэ, ар зэуакіуэ, Дэ тхашри, жыжьэ ягьэкіуат.

Ныбжьэгъу пэж

Пщі зыкуэтші Сэликы!
Кьэбэрдей-Балькьэр Республикэм и Тхакіуххэм я союзыр гурэ псэкіэ кьохьуэхьу балькьэр усакіуэ, журналист, жылагьуэ лэжьакіуэ нізьрайуэм- ун ныбжыр ильэс /й шрикъу махуэм и шіыхькіэ.
Ун усыгьэхмэрэ ун Іуххушіафэхэмкіэ уз узыхуэлажьэр ун льэпкьым и закъуэкьым, уэ богьафіэ ди республикэм ис льэпкьым мк удэль ныбаковтэугьмэр курышьтырэм, ахэр нэхъры ефізкіуан пашціэ, уэ ун кьарун ун гуащін уеблэр-кым. Ун усыгьэхэр ди хэку гърнапькээм ээрьшкырэхрэх ухуд шіаш, ун псалъэ жаныр жыжы эш орі нобэ, дэни щыпкэр иіьхухэр фіьнтуэмур ануэлішынгээмрэ хураджэў.
Ди кыуэш льаніЭ Сэликь, дэ дрогушкуэ у пкуэзэ ныбжыту із укарын ун падагыры жыжы ун туатуар уры кыры ун туатуар уры кыры ун падагыры ун падагыры уй таутуар ун гъзагый ун гъзагыры ун гъзагый ун тъзагыры ун тызагыры ун пыыгыр кыры кыра ун шыбыкыра укакуар ун птытыры кыры кыра ун шыбыкынар х рекхуэ зыныг.

СОЗАЕВ Ахымэт, Кьэбэрдей-Балькъэр Республикэм и ТхакИуэхэм я союзым и правленэм и тхьэмадэ.

Къыттеубгъуауэ сабиипліым Ди анэ закъуэм дыкъигъэхъут. Гъащімлі дэлъыну тыншкъым уи пліэм... Щыгугът итіани тхьэ гущіэгъу.

Сабийхэр джэгуу сэ слъэгъуамэ, Иджы си нэпсыр къысфіыщіокі. биигъуэр зауэ гъуамэм и, сыгуфіэну слъокі.

Жей, си пшашэ

Къыу хужьышхуэм и цыр кърипхъыхыу, Къытхуэкіуащ щіымахуэр, зигъэткіййуэ. Къыіухьащ щхьэгъубжэм зэхэдмыхыу, Щыіудмыхым - іужыжащ ар фийуэ.

Зэтретхъуэ уэсыр къурш хуэдизу, Нэм къиубыдыр хужькІэ зэщіехуапэ Жэщ щыхъуами ещхьтэкъым хьэфи Дэни нэсырт, къаціыхуам и гуапэу.

Сыт хуэдизу жьыбгээр мыщіыіами, Пэмылъэщ ар пщіантіэм дэт жыгышхуэм Пціанэу щытми, щіыіэм хэдиями, Зэфіэмыщізу жыгыр хэтщ уэсышхуэм.

...Жей, си пщащэ. Щіыіэр текіуэтынщи, Щіым аргуэру зиузэщіыжынщ, Дыгъэм хуабэр жыгым къритынщи, И щіалэгъуэм хуэдэу, гъэгъэжынщ.

Ар дунейм сыт щыгъуи къыщыхъу хабзэщ, И щыхъэтщ абы хэлъ губзыгъагъэм. Жей, си пщаща, жей, зи пщыхъыр къабзэ, Гуапэу сэ птеспіэмц уз сигу хуабагъэр.

Ззыдзэк/ар КъАГъЫРМЭС Борисщ.

Тхьэр зыхуэупса

Нобэрей балькьэр усыгьэр зыгьэбжыыфіэхэм ящышш 1938 гьэм Псыкіжу (Белая Речка) кышальхуа Тургуев Сэлихь, Зи адэр Хэку зауэшхуэм эл адэр лэку зауэшхүэм хэкүэла шіалэ шыкүр па-сэу Іэнатіэ хьэльэ Іууваш; леншхуэ зытьысауэ шыта батькэркэр элаша шіына-пэ жыжым кышыхутащ

ри араш.

Б/П/ККБР // пъпкъыр зыхътър за хъзабър щихъщахъжа нуужь, 1957 г. тым абъка на дамгэ усанкузхм и
Будкъвшукт у прира при къмури. журналисту куадъ
към дами прадъжжъй
куадър къмура у къмура къмъзърапъри Суменъ дългатър и
куадър къмура къмура къмура
къмура ма замгъзумъмынукъму, абы паслъщна цыжьзызынухъм зами спальщна цыжьзызынухъм зами спальщна цыжьзызами, усакура нэси, и гур

пъым сэри увыпіэ гуэр къы-зэрыщыспъысам - ар язогъэповит сэри увыпів гур ктыв-тарыщыствісам - ар жогъз-пьагру ктывдапьхуахм, ди уко камахом. Творчествякі уходуушэнэрн закохушытьз-занье можетуру мей и тольны-та. Араші сэри пъзніка зэмыбірумььтру іздижя я тхакіуххм, усакіуххм я із-дакъзшіля і кула шімэзадаз-ківрі. Мечиев Кизин и деж крыщаній кула шімэзадаз-ківрі. Мечиев Кизин и деж крыщаній дізахуа Аматовз сткітть зазмыдажкій яклуг кльшідківніктьми бальктыр тхакіуххмрр усакіуххмра такіуххмрр усакіуххмра Такії, са акто захогічка-аматхакІуэхэмрэ усакіуэхэмрэ. Пэжщ, сэ ахэр зэхуэсхьэсауэ зэрыт тхылъ къысхудэгъэ-

ЖАШАУ OTY RIVARAFINA DOMESTICAL

ARTOGOSTABICIAL PETERSONAL STATE





ГУРТУЕВ Сэлихь

и анэ фызабэмрэ и къуэш нжъышіэмрэ я гъусэу. И са-бингъуэр абы щигъэкіуащ. Курыт школыр къыщиуха-

Пщыхьэпіэм хэту, жэщкіэрэ ди адэ Зауэшхуэм хэміуэдахэр къытхуоміуэж. Зэману сыт хуэдия дэміа агьандэм? Итіани мохэр щіалэу къытхожьэж. Гуауэр сыт? Пщыхьу фіэкікіэ, дэ нахуапізу Тльатъужкъым ахэр. Сэ лют сызыхусір? Ди адэм си щхьэм Iэ къыдилъэу гуапэу И шыпліэм сыдигъэсмэ, си дунейт. и шыпліэм сыдитьэсмэ, си дунент. Ауэ а си къуэпсапіэ мащіэ тізкіур Зауэ мафіаем хискьащ и пытьейм. И бынхэр, алг-анэхэр, и Хэкур Ихъумэн папшіэ тьуэгу техьа шууей Си адэ шіалэм из хърэ ижьыжь сыкъури, Быни згъуэташ, къўэрыльхуи сиіэ хъуэш, Ауэ пшіыхылархэм сыпышіыкіуш сыт шыгъун А пыбажым ситуш сядэр шысгіээтэуар... Тхьэ сыфхуолъэју, си бынхэ, фэ си махуэр Къыфхуэмыкјуэну: пщјыхьу мыхъуу - нахуэу Зышхьэщытын фыхъуну фядэр. Ауэ, - Нобэ сынасыпыфіэми, пщэдей, -Тхьэм ар жимыіэкіэ, - къэхъу хъужыкъуэм зауэ, Сядэм нщіам нэ хъ щапхъэфі сыхуэмей.

Пхъэ фалъэ

ПКВЗ ФЕНТВЗ

МЭЛЫХБУЭ ПЩЫЯ ЛЭГБУПЭЖЬ БГЫРЫСЫМ
УКЪБИХИВЗЬКИМИ КЪОЛЭЛЯПЯЗУ ПКЪЗМ.

НДЖЫ СЫТ ЩЫГБУРИ, АБЫ УРИГБУСЗУ,
УЭРИ УНТИ БГЬБУЗА ИЗДИГУ, СЕЦКЬЎ ОГЪЗМ.

ЕРЭНЬЭ ПІЗНКІМУ ЗЭРЫТ Я ПКЪЗ ФАПЪЭР

СІЗЩІЗУ МЭЗАЗМ, БГЫЗАУМ СОЛТЪРИ, КОБОЛЬЯ

КОПТЬЭТЬУЗУ ЩЬХТЬЭМ ЯТЬЭЛЯВІТНЯ ПОБОЛЬЯТЬЯ

КОПТЬЭТЬУЗУ ЩЬХТЬЭМ ЯТЬЭЛЯВІТНЯ ПОБОЛЬЯТЬЯ

КОПТЬЭТЬУЗУ ЩЬХТЬЭМ ЯТЬЭЛЯВІТНЯ ПОБОЛЬЯТЬЯ

КОПТЬЭТЬУЗУ ЩЬХТЬЭМ ЯТЬЭЛЯВІТНЯ ПОБОЛЬЯТЬЯ

КОПТЬЭТЬУЗУ МЫХТЬЭМ ЯТЬЭЛЯВІТНЯ ПОБОЛЬЯТЬЯ

ПІЗНКОВ ЗАТУРО ДО ПЕТЬЯ ПОБОЛЬЯТЬЯ

ДІМИННЯ ЗАТУРО ДО ПЕТЬЯ ВО ДО ПЕТЬЯ

ДІМИННЯ ВО ПЕТЬЯ ЗАТУРО ЯТЬЯТЬЯМИ ВО ПЕТЬВОВОВОМ ВІТНЯБЬ УХУКЬЯ Я ЯКЬВАТЬЗУМ.

КЪЗМ КЪБІМКУНИЦЬЯ УЗ АХУМ ЯКУЭПИЈАР.

ГОШМІТУРА ЦЕЛЬКІЗУ, МІВЬЯЗУМ КЪВЬЯЗУМ, Йошкіурэх Псыкіэху, мывэхэм къадэфэу. Жыг ныбжь щхъуантіэхэм зыхагъапскіэ псым. Жыг ныбкы щхээдантБэхээ зыхагьанскіэ псым. Сцюхэу псыуэ дунейн теспы я нэхэх 15фу, Пхээ фаглэйэ эр цинфкіэ, дыхьэу дээм. Хэку мызар шклэнтэм нххэр шцохэн улжы цабэу. Жэнэтын хэхү шцынагтэр нодкэм!. Пхээ фаглэі Хьошізм ухуашийуэ гүанэу Тхээм угъэнцціауэ прыунгъэхкэм!. Зэмдээждээйд ЕЛГЪЭР Кашифщ